Ն 5760 1904 ԱՊՐԻԼ 30 ՇԱԲԱԹ 1320 ՄԷՏԷՐ 26 ԵՒՐՄԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՃԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

1877 ՄԷՆԷՍԻՆՏԷ ԹԷՍԻՍ ՕԼԸՆՍԸՇ ՏԸՐ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ ՄԻԼԼԻՑԷ ԹԻԻՃՃԱՐԻՑԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ

DJERIDEI-CHARKIE
FONDÉ EN 1877

ԱՊՕՆԷՖԻՑԱԹԼԱՐԸ

	12 համար	6 համար	3 համար
ՍԹԱՆՊՈԼ	140 գր.	70 գր.	40 գր.
ԹԱՇՏ	150 »	80 »	45 »

Մէջիտիւէ 20 գր.-ոսն

صاحب امتياز: جيوەلكيان

جريدهٔ شرقيه (سنه‌سنده تاسيس اولنمشدر ۱۲۹۳)

ԵՒՎՄԻ ԿԱՋԷԹԱ

ԻԼԱՆԱԹ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ

Լինելի, Շնչի վէ Ցիւնէի սակիպէ գր. 5
Կիւնէի սակիպէ սաթըրը » 3

Իսթէլէանէի Սթանպոլա Գազը Ալի ճատէսինէ նումէրո 20 ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ մաթպասընա սրը։ Քէսգիթի մէվսիմա հագդընա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։
Մէվսիմը նաֆիյա սահիբ պէնալէր մէհճանէն գազուլ օլունճաղ վէ սէրճ օլունմայան եվրադ իսսէ օլունմայճաղ։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՃԱԲՕՆԼԸԼԱՐԸՆ ԻԼԷՐԼԷՄԷՍԻ

Ճաբօնլըլարը մաղլուպիւթի հագդընա, եվվելքի կիւն վերիւէն եանլըլ պիր մալիւմաթ խրլաքընա օլարագ, ուն կէճէ կէլէն թէլէկրաֆլարա, Ճաբօնլարը հարբէքթինէ ալա խալէլ կել մէքթիպին իլերլեսիքլերի անլաչըլըօր։ Մուգաէն իլէ Բօրթ-Արթիւր արասընա մուխասարաթա պաչլանըգը՝ թէքզիպ օլունմագա սրը։

Մանչուրիա կիպի վասի պիր մէմալիքաե իլերլեմէք սուրէթիյլե գաւվէթլերինի սաղլըթմալարը Ճաբօնլարը մէնաֆիինե բէք մուվաֆֆագ օլմասընընա, պիր Թարաֆտան իլերլեսիքճէ տիկեր Թարաֆտան գարյա սաքիր չըգարմագա սըրլար։

Եալու նէհրիսէն կէչէն Ճաբօն օրասը՝ էօյլէ պիր սիւրթլա իլերլեմէքսէ տիր քի, պու կիւն եարըն Լիաեանկա վասըլ օլմաղ սրը։ Օրասը Մանչուրիա չըմէնաքֆեր խաթթը իւզերինե միհիմմ պիր մէվգը օլուպ, օրասան Մուգաէնե սողրու խաթթ իլե վէ եախսա չըմէնաքֆեր Թարիգիյլե ազ պիր միւսաէթաե միւվասլէթ օլունմագա սրը։

Մուգաէն՝ Զինլիլերին մանգասէս պիր մէվգը՝ օլուպ, Ճաբօնլլար իչիւն օրասընընը զապթ՝ միհիմմ պիր մասաե տիր։

Մուհարպէնին պիասիյէթինեն պու Մանչուրիասա պուլունան Ռուսասքէրինին մէգասարընա սահիր մալիւմաթ բէք միւխթէլիֆ տիր։ Իւչ այ մուգասէմէ մուհարպէպ պաչլանըգը վագդ՝ Ռուսլարըն Մանչուրիասա 200 պինլեակ զիյասաե սասքէրի օլուպ, մայիսէ գասար 300000է իպալ օլընճաղը սէօյլէնմէքտէ իքէն, մուսխսէրէն իճրա օլընան մուհարբէպէլերաե վէ ուլեխուսուս ասն ուէֆա նալու նէհրի սահիլինե պալընան Ռուս ասքէրինին մէգասարընա նազարէն, Մանչուրիասա պուլընան ուսմամ Ռուսասքիրինին մէգասարը 150-160000ի միւթեճավուզ օլմասը սանլաչըմըշ, վէ հաթթա Զին րիճալընան պիրի սէ պունը թասդիգ էլէմիյ իսի։

Աժանս Ռիւս նամ թէլէկրաֆ սէնթէթ՝ պալէտաէքի պէյանաթըն սողրու օլասընընը իսպաթ էլէմէքտէ տիր։

Մեզքիւր թէլէկրաֆ իսարէսի թարաֆընան նէյր օլունան պիր թէլէկրաֆ մէսլինէ նազարէն, Բօրթ-Արթիւրաե պուլունան 10000, վէ Տալնիսե պուլունան քէգա 10000 ասքէր միւսթէնա օլարագ էլեէվմ Մանչուրիասէքի Ռուս ասքէրինին մէգասարը գէր վէճէք սթի տիր։

Մուսէպէնին ճէնուպ թարաֆընա 120,000 քիչիսէն իսարէթ պիր օրաու վար սրը քի, պունըն 12,000 բիլասէսինէ ժէնէրալ Լինէվիչ, 8000 Գազագ ասքէրիյլե 6 պաթարասընա ժէնէրալ Միչենգօ գօմանտա իսիյօր։ Տալչի Զաուսէվգը հիվարընա 20,000, Հայբէնկաե 50,000 վէ Մուգաէն իլե Լիաօեանկ արասընա սա 70,000 քիչի պուլուսնյօր։ Պու հիսապա Մանչուրիասէ Ռուս ասքէրինին սէճմուը էլեէվմ 192,000է պալիշ օլույօր։

Պու պիր Ռուս սէնթէսինին վէրսիկի մալիւմաթ սրը քի, իչպու մէգասարընը նօգսան օլմասընա իհթիմալ վերիլէմէզ։

Կինէ Ինկիլթէրա գրալը Թարաֆընան պիր Թէվասսուբ Թէքլիֆի չալիասը չըգմէզ իսէ սէ, պունասա ագսէմ ուզուն պիր մէգալէ իլե Թարիֆ իթիկիմ վէճէկլէ, գաթի պիր մուզաֆֆէրիյէթաէն օնրա անճագ պու կիպի պիր թէքլիֆի նազարը սիգաթա պըրագմա սրը, եաքսա Թարաֆէյնէ չիսիրլիք պէօյլէ պիր թէքլիֆ գապուլ ալընմայճաղը սէրքեար սրը։

Պու թէվասսուբ հավաթալերի վիրուա իթիրկի սըրասա Ռուսիա Թարաֆընան Սէնթ-Էթիէնսէքի սիլահ ֆապրիգասընա 200000 Լբպէլ թիւֆէնկի իչին սըրարը իսիլիրկի, վէ հաֆթասա 500 թիւֆէնկ եարըլաճաղը պիլսիրիյօր։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Սուսաւը իսէն իրասէի Սէնիյէ իւզերինէ՝ սիւնաէն իթիպարէն Մալիյէ նէզարէթինաէն ումում սէվարէ պիր մասչ իթասընա պաչլանըմըշ սրը։

—Գուլկար ֆիրարիէրինաէն Բաղլըգ, Սիրօպ, Ճումասի Գալէա, Օսմանիյէ, Զիմնէ, Նէվրեգօր, Ավրաթհիսար, Տէմիրհիսար, Բէթրիչ վէ Մէնէլիք գաղալարընան ճէման 354 քիչի ավաեթ իթմէկերիյլե, հագդլարընա մուամէլէի լազմէ իճրա գելընմըշ սրը։

—Իւնիֆիյէ Թահվիլաթընըն Թաղնա նէզարէթ իթմէք իւզրե, Բարիզգէ կիսէճէքլերի էվվելճէ եաղըլան Շուրաի Տէվլէթ Թանզիմաթ սարէրեսի բէյսի սէվլ. Աբիկ բաչա հաղրէթլերի իլե սարէրի մէգքիւրե ազասընան սթուճ. Բէչիա վէ Շուրաի Տէվլէթ գալէսի սեր խէլիֆասը սասա. Բերթեվ պէյ էֆ.լեր հազարթը պու կիւնքի էվրօրա գաթարը իլե չէհրը մէգքիւրե միթէվճճիհէն հարէքէթ իսէճէքլերտիր։

Տալյունը մէգքիւրե Թահվիլաթընըն Մալիյէ նէզարէթինաե մէվճուա նումունէսի Բէքիրրուսթը իլե պերաղեր միւչարելեյհ Աբիֆ բաչա հաղրէթլերինե թէվֆ օլունմագ իւզրե, Պազը Ալի ճանիպինե թագարիմ իսիրմէքլե, մագամը Սատարէթաէն միւչարելեյհ հաղրէթլերինե վերիլմիչ տիր։

—Ինկիլթերասա Արմաթրօնկ ֆապրիգասընան հէնիսէն ինչա գելընը, կէչէն բազար էրթէսի կիւնիւ Միտիլլիյ տողրու եալա չըգմըշ օլան «Համիսիյէ գրուազէօրդ» Հիմայունը՝ «Էրթօղրուլ» վաբրը Հիմայունընը մաթլուպա զայէթ մուվֆէգ պիր սուրէթատ եարըլմասընան սօյլը Թարաֆը հաղրէթը Բասիչահէն Ինկիլթէրա գրալը եէսինճի էսուրա հաղրէթլերինե պէյանը մէճլուսէյթի հավի պիր գրթա Թելէկրաֆնամէի Հիմայուն քէչիսէ պուլյուլմուշ, վէ միւչարելեյհ գրալ Թարաֆընան սախի արզը Թէչէքքիւրաթը հավի ճէվապ վարիա օլմուշ սրը։

—Հայասուալգան սօյլը Պազասա հապսխանէսինդէ միւէպպէտէն քիւրէք ճէզասըյլա մահքիմէն մահքպուս պուլունան Օալիհ նամ չախսընը խասթա վէ իխթիյար օլմասընան սօյլը միւսաէթը ճէզալէսինին պազը գալան միւսաէթի գա իրասաեի Սէնիյէ ազվ օլընմըշ սրը։

—Գօլու սանճաղը պիտայէթ մահքէմէսի ազասընան էսասա, Արթին, վէ Սուքիասէֆ.լերին գանունա մուզայիր պազը հաղերսէ պուլընըզլարը՝ Թրապիզօն վէ Գասթէմունի վիլայէթլերի Ասլիյէ միւֆէթթիշլիկինաէն վարիա օլան Լեվազը Թահգիգիյէ մէալլերինաէն անլաչըլարագ, ազամ մուամալէյհիմին մուհաքէմէ ալթընա ալընմալարընա Ասլիյէ նէզարէթինաէն մէէղունիյէթ վերիլմիչ, վէ օլվէճհէլ մահալլինէ լազըմ կէլէն թէպլիղաթ իճրա գելընմըշ սրը։

—Պրուսա ըէսիֆ լիվասը գօմանտանը նէճիպ բաչա վէճաթ իթմիչ սրը։

—Բօլիս մէմուրլարընըն թէնսիգու իսլահը հագդընա Շուրաի Տէվլէթ Թանզիմաթ սարէրեսինե հերէյան իսէն միւզաքերաթա՝ Գէյօղլու միւթէսարրըֆլըգը Թահրիրաթ պաչ քեաթիպէ սասա. Բիզա պէյ էֆ. հաղրէթլերի սէ հաղը պուլընմըշ սրը։

—Միսամ պէյլիկինէ սթուճ. Եանգ Վիթինսս էֆ. հաղրէթլերինին Թային օլունաբզընա սահիր օլան թէլէկրաֆը սուրէթինի՝ Սիսամ կագեթալարը նէշր իթմիյէր սիր։ Ա. Թուճ. Եանգ.ս էֆ. հաղրէթլերինին Սիսամ պէյլիկինէ Թային պույրուլմասընան սօյլը ճէգիրե քիլիսէլերինաե պիր թէչէքքիւր տուսը օգունմըշ սրը։ Աթուճ. Մաֆրօեէնի պէյ էֆ. հաղրէթլերի չէհրիմիզե կէլմէք իւզրե բազար կիւնիւ Վաթիսէն վաբրա պինէճէք սիր։

—Սէլանիք վիլայէթինին միխթելիֆ գարիյէլերինաէն 3 չախ՝ Լանգազա գազասընը Բէյթրա գարիյէսինաէն ֆիրարի գաթիլ Գարաեօրկի իլե պիրլէշերէք, Սելանիք, Ֆէսէնիարէ, Լանգազա գազալարը հուասուալարընա հայասուալզա պաչլասզլարը իչիսիմէսի իւզերինէ թէրթիպաթ վէ Թաագիպաթը չէսիսաե իճրա օլունարագ, գաթիլ Գարաեօրկիսէն մասասասը Լիվասիչ ճիհէթլերինաե տերասէթ օլունմըշ, վէ մերգում գաթիլ տախի չէսիսաէն Թաագիպ օլունմագա պուլունմըշ սրը։

Մէչհուր էշգէյասան գաբասն Բալաթի 8 քիչիլիք չէթէսիյլե Գաթէրինին Բատանի չիֆթիկինե կիսերէք, քիլիսե իչինաե իճրան ալին իթմէքտէ պուլունան մէզքիւր չիֆթիլիք նազարը նէգօլի Գօնօմպզ սաղ իւե ֆիրարի իթմէքտէրը իքէն տերհալ եէթիչէն Գաթէրին Ժանսարմա էֆ. Բասըրյա քէյ պէքճիլերի Թարաֆընան պիլիսասէմ, մերգում գաբասանլա ավնէսինտէն իքի քիչինին համիլ օլուշգլարը՝ Թիւֆէնքլերիյլե պէրապէր էօյմիչ օլարագ սերասէմ, վէ մումիսիյէ նազը ազ սելիմ գուրթարըմըշ, վէ ֆիրար իսէն սիկեր հայասուալարը Թաագիպաթընա չէսիսաեն սէվամ օլունմագա պուլունմըշ սրը։

—Բէսէնիսիբ գազասընը Բէվէնիք գարիյէսինին Ֆօթի նամ մէվգբնա օրման գօրուճբը Իսրիս՝ իքի սիլահը սասամաթեսաիֆ, վէ քիմիր օլաուղընը սիւվալ իթմէսի իւզրեգինէ, պիրպիրինին միւթագրպ 3 էլ սիլահ սթմալարը՝ մերգում սախի մուգապէլէ իսերէք, մերգումանան պիրինի եէրէ սերմիչ վէ սիկերի գաչմըշ սրը։ Մագթուլընը իւզերինաե, կէչէնաե կարկարա գարիյէլի Մաճառ էօմէրին խանէսինաէն էշգէյանընը չալարգլարը բարանընը նէվ վէ ճընընա միւչապիհ 9 սաաե Օսմ. լիրասրյա 1 սաաե Մահմուտիյէ վէ 14 Բուգիյէ ալթունը վէ ուճագլարգ զուհուրիթիլարը։ Հայասուալարասն պիրինին գաբթան օլարգը անլաչըլմըշ, վէ գալան հայասուա Թաագիպ օլունմագա պուլունմըշ սրը։

—Ֆրանսա հիւքիւմէթի Թարաֆընան Թիճարէթ վէ Նաֆիա Նէզարէթը ճէլիլեսի մուավինի սթուճ. Ճէմալ պէյ էֆ. հաղրէթլերինէ Յինճի բիւրպէտէն պիր գրթա՝ Մերիթ Ակրիգոլ միսալեասը իթա օլունմըշ սրը։

—Ալեմանիա սէֆիրի Պարօն Մարշալ վէ զէվճէսի տիւն սապահ խուսուսի պիր Թրէնլէ Հայասար-Բաչասան Գօնեայա միւթէվճճիհէն հարէքէթ իթմիչլեր սիր։

Անասօլու չըմէնաքֆեր միւտիրը ումումիսի Մ. Զանտէր իլե Մատասը, Շուէտ-Նորվէկիա սէֆիրի, Ալեմանիա սէֆարէթի մայէթինէ մէմուր «Լօրեյ» սէֆինէսի սիւվարիսի Պարօն Կիզէրլինկ, զօնթ Բիթպէրկ, Մ. Բավ, մուլլիմ Տօգթ. Վիթինկ, Մ. Վայդ, միւֆէթթիշ Մ. Հաղենֆրագ, վէ Մ. Ադասան՝ միւչարելեյհիմայա բէֆգադթ իթմէքտէ սերլեր։

Զէյթրէթճիլերի համիլ օլան գաթար սօղրուճա էսկիյէհիրե ապիմէթլէ, օրասա 3 սաաթ գալանճագ վէ պու սապահ Գօնեայա միւվասէլէթ իսէճէք։

Եարընը՝ Պազասա չըմէնաքֆերինին Գարամանա սօղրու եարընան գըսմը իւզերինաե պիր Թէնեզգիհ իճրասընան սօնրա խաթթըրընը նիհայէթ նօգթասընա կիսէճէքլեր սիր։

—Ռում Բաթրիգխանէսի Սինօդ մէճլիսինին կէչէն սալը կիւնքի իճթիմասընա Բաթրիգ եուսքիմ էֆ.՝ Պալգէլը գազրիսթանընընա պիր մագպէրե վագ վէ Թէսխէֆլիլ, միւթէվէֆա Բաթրիգլերին քէմիքլերի օրասա հրթգ օլունմասընը Թէքլիֆ իտուպ, իչպուլ Թէքլիֆ գապուլ օլընմըշ սրը։ Հէր Բաթրիգին քէնահսինէ մախսուս պիր գապրը պուլընաճագ սրը։ Պու ինչասթըն մէսարիֆի՝ վերիլէն իանէլեր իլե Թեսվիյէ օլունըպ, հեր պիր Արքեպիսկոպոս պիրբեր լիրա վերեճէք սիր։ Ճիսմանիլեր սախի պու իանէյէ իչթիրաք իսէպիլեճէքլեր սիր։ Բաթրիգ եուսքիմ էֆ. քէնահսի սէ իչպու իանէյէ իչթիրաք իսէճէք սիր։

—Հայասանաթը էհլիյէ վարիասրընը հիւսրը Թահսիլի իչիւն իթթիխազ իսիլեճէք ուսուլ վէ մուգարրերաթ հագդընա Շուրաի Տէվլէթճէ ճերէյան իսէճէք միւգասքերճէ պագը իրզասընա պուլունմագ իւզրե Գալանը Ալի ճանիպինե Թագարիմ իսիրմէքլե, մագամը Սատարէթաէն միւչարելեյհ հաղրէթլերինե վերիլմիչ սիր։

—Ինկիլթերասա Արմաթրօնկ ֆապրիգասընան հէնիսէն ինչա գելընը, կէչէն բազար էրթէսի կիւնիւ Միտիլլիյ տողրու եալա չըգմըշ օլան «Համիսիյէ գրուազէօրդ» Հիմայունը՝ «Էրթօղրուլ» վաբրը Հիմայունընը մաթլուպա զայէթ մուվֆէգ պիր սուրէթատ եարըլմասընան սօյլը Թարաֆը հաղրէթը Բասիչահէն Ինկիլթէրա գրալը եէսինճի էսուրա հաղրէթլերինե պէյանը մէճլուսէյթի հավի պիր գրթա Թելէկրաֆնամէի Հիմայուն քէչիսէ պուլյուլմուշ, վէ միւչարելեյհ գրալ Թարաֆընան սախի արզը Թէչէքքիւրաթը հավի ճէվապ վարիա օլմուշ սրը։

—Հայասուալգան սօյլը Պազասա հապսխանէսինդէ միւէպպէտէն քիւրէք ճէզասըյլա մահքիմէն մահքպուս պուլունան Օալիհ նամ չախսընը խասթա վէ իխթիյար օլմասընան սօյլը միւսաէթը ճէզալէսինին պազը գալան միւսաէթի գա իրասաեի Սէնիյէ ազվ օլընմըշ սրը։

—Գօլու սանճաղը պիտայէթ մահքէմէսի ազասընան էսասա, Արթին, վէ Սուքիասէֆ.լերին գանունա մուզայիր պազը հաղերսէ պուլընըզլարը՝ Թրապիզօն վէ Գասթէմունի վիլայէթլերի Ասլիյէ միւֆէթթիշլիկինաէն վարիա օլան Լեվազը Թահգիգիյէ մէալլերինաէն անլաչըլարագ, ազամ մուամալէյհիմին մուհաքէմէ ալթընա ալընմալարընա Ասլիյէ նէզարէթինաէն մէէղունիյէթ վերիլմիչ, վէ օլվէճհէլ մահալլինէ լազըմ կէլէն թէպլիղաթ իճրա գելընմըշ սրը։

—Պրուսա ըէսիֆ լիվասը գօմանտանը նէճիպ բաչա վէճաթ իթմիչ սրը։

—Բօլիս մէմուրլարընըն թէնսիգու իսլահը հագդընա Շուրաի Տէվլէթ Թանզիմաթ սարէրեսինե հերէյան իսէն միւզաքերաթա՝ Գէյօղլու միւթէսարրըֆլըգը Թահրիրաթ պաչ քեաթիպէ սասա. Բիզա պէյ էֆ. հաղրէթլերի սէ հաղը պուլընմըշ սրը։

—Միսամ պէյլիկինէ սթուճ. Եանգ Վիթինսս էֆ. հաղրէթլերինին Զէյթրէթճիլերի համիլ օլան գաթար սօղրուճա էսկիյէհիրե ապիմէթլէ, օրասա 3 սաաթ գալանճագ վէ պու սապահ Գօնեայա միւվասէլէթ իսէճէք։

Եարընը՝ Պազասա չըմէնաքֆերինին Գարամանա սօղրու եարընան գըսմը իւզերինաե պիր Թէնեզգիհ իճրասընան սօնրա խաթթըրընը նիհայէթ նօգթասընա կիսէճէքլեր սիր։

—Ռում Բաթրիգխանէսի Սինօդ մէճլիսինին կէչէն սալը կիւնքի իճթիմասընա Բաթրիգ եուսքիմ էֆ.՝ Պալգէլը գազրիսթանընընա պիր մագպէրե վագ վէ Թէսխէֆլիլ, միւթէվէֆա Բաթրիգլերին քէմիքլերի օրասա հրթգ օլունմասընը Թէքլիֆ իտուպ, իչպուլ Թէքլիֆ գապուլ օլընմըշ սրը։ Հէր Բաթրիգին քէնահսինէ մախսուս պիր գապրը պուլընաճագ սրը։ Պու ինչասթըն մէսարիֆի՝ վերիլէն իանէլեր իլե Թեսվիյէ օլունըպ, հեր պիր Արքեպիսկոպոս պիրբեր լիրա վերեճէք սիր։ Ճիսմանիլեր սախի պու իանէյէ իչթիրաք իսէպիլեճէքլեր սիր։ Բաթրիգ եուսքիմ էֆ. քէնահսի սէ իչպու իանէյէ իչթիրաք իսէճէք սիր։

—Հայասանաթը էհլիյէ վարիասրընը հիւսրը Թահսիլի իչիւն իթթիխազ իսիլեճէք ուսուլ վէ մուգարրերաթ հագդընա Շուրաի Տէվլէթճէ ճերէյան իսէճէք միւգասքերճէ պագը իրզասընա պուլունմագ իւզրե Գալանը Ալի ճանիպինե Թագարիմ իսիրմէքլե, մագամը Սատարէթաէն միւչարելեյհ հաղրէթլերինե վերիլմիչ սիր։

—Ինկիլթերասա Արմաթրօնկ ֆապրիգասընան հէնիսէն ինչա գելընը, կէչէն բազար էրթէսի կիւնիւ Միտիլլիյ տողրու եալա չըգմըշ օլան «Համիսիյէ գրուազէօրդ» Հիմայունը՝ «Էրթօղրուլ» վաբրը Հիմայունընը մաթլուպա զայէթ մուվֆէգ պիր սուրէթատ եարըլմասընան սօյլը Թարաֆը հաղրէթը Բասիչահէն Ինկիլթէրա գրալը եէսինճի էսուրա հաղրէթլերինե պէյանը մէճլուսէյթի հավի պիր գրթա Թելէկրաֆնամէի Հիմայուն քէչիսէ պուլյուլմուշ, վէ միւչարելեյհ գրալ Թարաֆընան սախի արզը Թէչէքքիւրաթը հավի ճէվապ վարիա օլմուշ սրը։

—Սիսամ պէյլիկինէ սթուճ. Եանգ Վիթինսս էֆ. հաղրէթլերինին Թային օլունաբզընա սահիր օլան թէլէկրաֆը սուրէթինի՝ Սիսամ կագեթալարը նէշր իթմիյէր սիր։ Ա. Թուճ. Եանգ.ս էֆ. հաղրէթլերինին Սիսամ պէյլիկինէ Թային պույրուլմասընան օլայը ճէգիրե քիլիսէլերինաե պիր թէչէքքիւր տուսը օգունմըշ սրը։ Աթուճ. Մաֆրօեէնի պէյ էֆ. հաղրէթլերի չէհրիմիզե կէլմէք իւզրե բազար կիւնիւ Վաթիսէն վաբրա պինէճէք սիր։

—Սէլանիք վիլայէթինին միխթելիֆ գարիյէլերինաէն 3 չախ՝ Լանգազա գազասընը Բէյթրա գարիյէսինաէն ֆիրարի գաթիլ Գարաեօրկի իլե պիրլէշերէք, Սելանիք, Ֆէսէնիարէ, Լանգազա գազալարը հուասուալարընա հայասուալզա պաչլասզլարը իչիսիմէսի իւզերինէ թէրթիպաթ վէ Թաագիպաթը չէսիսաե իճրա օլունարագ, գաթիլ Գարաեօրկիսէն մասասասը Լիվասիչ ճիհէթլերինաե տերասէթ օլունմըշ, վէ մերգում գաթիլ տախի չէսիսաէն Թաագիպ օլունմագա պուլունմըշ սրը։

Մէչհուր էշգէյասան գաբասն Բալաթի 8 քիչիլիք չէթէսիյլե Գաթէրինին Բատանի չիֆթիկինե կիսերէք, քիլիսե իչինաե իճրան ալին իթմէքտէ պուլունան մէզքիւր չիֆթիլիք նազարը նէգօլի Գօնօմպզ սաղ իւե ֆիրարի իթմէքտէրը իքէն տերհալ եէթիչէն Գաթէրին Ժանսարմա էֆ. Բասըրյա քէյ պէքճիլերի Թարաֆընան պիլիսասէմ, մերգում գաբասանլա ավնէսինտէն իքի քիչինին համիլ օլուշգլարը՝ Թիւֆէնքլերիյլե պէրապէր էօյմիչ օլարագ սերասէմ, վէ մումիսիյէ նազը ազ սելիմ գուրթարըմըշ, վէ ֆիրար իսէն սիկեր հայասուալարը Թաագիպաթընա չէսիսաեն սէվամ օլունմագա պուլունմըշ սրը։

—Բէսէնիսիբ գազասընը Բէվէնիք գարիյէսինին Ֆօթի նամ մէվգբնա օրման գօրուճբը Իսրիս՝ իքի սիլահը սասամաթեսաիֆ, վէ քիմիր օլաուղընը սիւվալ իթմէսի իւզրեգինէ, պիրպիրինին միւթագրպ 3 էլ սիլահ սթմալարը՝ մերգում սախի մուգապէլէ իսերէք, մերգումանան պիրինի եէրէ սերմիչ վէ սիկերի գաչմըշ սրը։ Մագթուլընը իւզերինաե, կէչէնաե կարկարա գարիյէլի Մաճառ էօմէրին խանէսինաէն էշգէյանընը չալարգլարը բարանընը նէվ վէ ճընընա միւչապիհ 9 սաաե Օսմ. լիրասրյա 1 սաաե Մահմուտիյէ վէ 14 Բուգիյէ ալթունը վէ ուճագլարգ զուհուրիթիլարը։ Հայասուալարասն պիրինին գաբթան օլարգը անլաչըլմըշ, վէ գալան հայասուա Թաագիպ օլունմագա պուլունմըշ սրը։

—Ֆրանսա հիւքիւմէթի Թարաֆընան Թիճարէթ վէ Նաֆիա Նէզարէթը ճէլիլեսի մուավինի սթուճ. Ճէմալ պէյ էֆ. հաղրէթլերինէ Յինճի բիւրպէտէն պիր գրթա՝ Մերիթ Ակրիգոլ միսալեասը իթա օլունմըշ սրը։

—Ալեմանիա սէֆիրի Պարօն Մարշալ վէ զէվճէսի տիւն սապահ խուսուսի պիր Թրէնլէ Հայասար-Բաչասան Գօնեայա միւթէվճճիհէն հարէքէթ իթմիչլեր սիր։

Անասօլու չըմէնաքֆեր միւտիրը ումումիսի Մ. Զանտէր իլե Մատասը, Շուէտ-Նորվէկիա սէֆիրի, Ալեմանիա սէֆարէթի մայէթինէ մէմուր «Լօրեյ» սէֆինէսի սիւվարիսի Պարօն Կիզէրլինկ, զօնթ Բիթպէրկ, Մ. Բավ, մուլլիմ Տօգթ. Վիթինկ, Մ. Վայդ, միւֆէթթիշ Մ. Հաղենֆրագ, վէ Մ. Ադասան՝ միւչարելեյհիմայա բէֆգադթ իթմէքտէ սերլեր։

Զէյթրէթճիլերի համիլ օլան գաթար սօղրուճա էսկիյէհիրե ապիմէթլէ, օրասա 3 սաաթ գալանճագ վէ պու սապահ Գօնեայա միւվասէլէթ իսէճէք։

Եարընը՝ Պազասա չըմէնաքֆերինին Գարամանա սօղրու եարընան գըսմը իւզերինաե պիր Թէնեզգիհ իճրասընան սօնրա խաթթըրընը նիհայէթ նօգթասընա կիսէճէքլեր սիր։

—Ռում Բաթրիգխանէսի Սինօդ մէճլիսինին կէչէն սալը կիւնքի իճթիմասընա Բաթրիգ եուսքիմ էֆ.՝ Պալգէլը գազրիսթանընընա պիր մագպէրե վագ վէ Թէսխէֆլիլ, միւթէվէֆա Բաթրիգլերին քէմիքլերի օրասա հրթգ օլունմասընը Թէքլիֆ իտուպ, իչպուլ Թէքլիֆ գապուլ օլընմըշ սրը։ Հէր Բաթրիգին քէնահսինէ մախսուս պիր գապրը պուլընաճագ սրը։ Պու ինչասթըն մէսարիֆի՝ վերիլէն իանէլեր իլե Թեսվիյէ օլունըպ, հեր պիր Արքեպիսկոպոս պիրբեր լիրա վերեճէք սիր։ Ճիսմանիլեր սախի պու իանէյէ իչթիրաք իսէպիլեճէքլեր սիր։ Բաթրիգ եուսքիմ էֆ. քէնահսի սէ իչպու իանէյէ իչթիրաք իսէճէք սիր։

—Հայասանաթը էհլիյէ վարիասրընը հիւսրը Թահսիլի իչիւն իթթիխազ իսիլեճէք ուսուլ վէ մուգարրերաթ հագդընա Շուրաի Տէվլէթճէ ճերէյան իսէճէք միւգասքերճէ պագը իրզասընա պուլունմագ իւզրե Գալանը Ալի ճանիպինե Թագարիմ իսիրմէքլե, մագամը Սատարէթաէն միւչարելեյհ հաղրէթլերինե վերիլմիչ սիր։

—Ինկիլթերասա Արմաթրօնկ ֆապրիգասընան հէնիսէն ինչա գելընը, կէչէն բազար էրթէսի կիւնիւ Միտիլլիյ տողրու եալա չըգմըշ օլան «Համիսիյէ գրուազէօրդ» Հիմայունը՝ «Էրթօղրուլ» վաբրը Հիմայունընը մաթլուպա զայէթ մուվֆէգ պիր սուրէթատ եարըլմասընան սօյլը Թարաֆը հաղրէթը Բասիչահէն Ինկիլթէրա գրալը եէսինճի էսուրա հաղրէթլերինե պէյանը մէճլուսէյթի հավի պիր գրթա Թելէկրաֆնամէի Հիմայուն քէչիսէ պուլյուլմուշ, վէ միւչարելեյհ գրալ Թարաֆընան սախի արզը Թէչէքքիւրաթը հավի ճէվապ վարիա օլմուշ սրը։

—Սիսամ պէյլիկինէ սթուճ. Եանգ Վիթինսս էֆ. հաղրէթլերինին Թային օլունաբզընա սահիր օլան թէլէկրաֆը սուրէթինի՝ Սիսամ կագեթալարը նէշր իթմիյէր սիր։ Ա. Թուճ. Եանգ.ս էֆ. հաղրէթլերինին Սիսամ պէյլիկինէ Թային պույրուլմասընան օլայը ճէգիրե քիլիսէլերինաե պիր թէչէքքիւր տուսը օգունմըշ սրը։ Աթուճ. Մաֆրօեէնի պէյ էֆ. հաղրէթլերի չէհրիմիզե կէլմէք իւզրե բազար կիւնիւ Վաթիսէն վաբրա պինէճէք սիր։

—Սէլանիք վիլայէթինին միխթելիֆ գարիյէլերինաէն 3 չախ՝ Լանգազա գազասընը Բէյթրա գարիյէսինաէն ֆիրարի գաթիլ Գարաեօրկի իլե պիրլէշերէք, Սելանիք, Ֆէսէնիարէ, Լանգազա գազալարը հուասուալարընա հայասուալզա պաչլասզլարը իչիսիմէսի իւզերինէ թէրթիպաթ վէ Թաագիպաթը չէսիսաե իճրա օլունարագ, գաթիլ Գարաեօրկիսէն մասասասը Լիվասիչ ճիհէթլերինաե տերասէթ օլունմըշ, վէ մերգում գաթիլ տախի չէսիսաէն Թաագիպ օլունմագա պուլունմըշ սրը։

Մէչհուր էշգէյասան գաբասն Բալաթի 8 քիչիլիք չէթէսիյլե Գաթէրինին Բատանի չիֆթիկինե կիսերէք, քիլիսե իչինաե իճրան ալին իթմէքտէ պուլունան մէզքիւր չիֆթիլիք նազարը նէգօլի Գօնօմպզ սաղ իւե ֆիրարի իթմէքտէրը իքէն տերհալ եէթիչէն Գաթէրին Ժանսարմա էֆ. Բասըրյա քէյ պէքճիլերի Թարաֆընան պիլիսասէմ, մերգում գաբասանլա ավնէսինտէն իքի քիչինին համիլ օլուշգլարը՝ Թիւֆէնքլերիյլե պէրապէր էօյմիչ օլարագ սերասէմ, վէ մումիսիյէ նազը ազ սելիմ գուրթարըմըշ, վէ ֆիրար իսէն սիկեր հայասուալարը Թաագիպաթընա չէսիսաեն սէվամ օլունմագա պուլունմըշ սրը։

—Բէսէնիսիբ գազասընը Բէվէնիք գարիյէսինին Ֆօթի նամ մէվգբնա օրման գօրուճբը Իսրիս՝ իքի սիլահը սասամաթեսաիֆ, վէ քիմիր օլաուղընը սիւվալ իթմէսի իւզրեգինէ, պիրպիրինին միւթագրպ 3 էլ սիլահ սթմալարը՝ մերգում սախի մուգապէլէ իսերէք, մերգումանան պիրինի եէրէ սերմիչ վէ սիկերի գաչմըշ սրը։ Մագթուլընը իւզերինաե, կէչէնաե կարկարա գարիյէլի Մաճառ էօմէրին խանէսինաէն էշգէյանընը չալարգլարը բարանընը նէվ վէ ճընընա միւչապիհ 9 սաաե Օսմ. լիրասրյա 1 սաաե Մահմուտիյէ վէ 14 Բուգիյէ ալթունը վէ ուճագլարգ զուհուրիթիլարը։ Հայասուալարասն պիրինին գաբթան օլարգը անլաչըլմըշ, վէ գալան հայասուա Թաագիպ օլունմագա պուլունմըշ սրը։

—Ֆրանսա հիւքիւմէթի Թարաֆընան Թիճարէթ վէ Նաֆիա Նէզարէթը ճէլիլեսի մուավինի սթուճ. Ճէմալ պէյ էֆ. հաղրէթլերինէ Յինճի բիւրպէտէն պիր գրթա՝ Մերիթ Ակրիգոլ միսալեասը իթա օլունմըշ սրը։

—Ալեմանիա սէֆիրի Պարօն Մարշալ վէ զէվճէսի տիւն սապահ խուսուսի պիր Թրէնլէ Հայասար-Բաչասան Գօնեայա միւթէվճճիհէն հարէքէթ իթմիչլեր սիր։

Անասօլու չըմէնաքֆեր միւտիրը ումումիսի Մ. Զանտէր իլե Մատասը, Շուէտ-Նորվէկիա սէֆիրի, Ալեմանիա սէֆարէթի մայէթինէ մէմուր «Լօրեյ» սէֆինէսի սիւվարիսի Պարօն Կիզէրլինկ, զօնթ Բիթպէրկ, Մ. Բավ, մուլլիմ Տօգթ. Վիթինկ, Մ. Վայդ, միւֆէթթիշ Մ. Հաղենֆրագ, վէ Մ. Ադասան՝ միւչարելեյհիմայա բէֆգադթ իթմէքտէ սերլեր։

Զէյթրէթճիլերի համիլ օլան գաթար սօղրուճա էսկիյէհիրե ապիմէթլէ, օրասա 3 սաաթ գալանճագ վէ պու սապահ Գօնեայա միւվասէլէթ իսէճէք։

Եարընը՝ Պազասա չըմէնաքֆերինին Գարամանա սօղրու ե

լեր հագը պուլունմըլար տը։ Պիր գալ ազա՝ Յերսաատէթտէ պուլընմատզլարընտան, իճթիմաը մէզքիւրտէ հագը պուլունամամըլար տը։ Մուսիւլէյ Խնամակալուս Թիւն հէյէթի՝ տիւն մէզքէպին Թէտրիսաթ ու էմլաք իշլերիյլէ մէշղուլ օլմուշ, վէ պու իճթիմատան սօնրա Դարակէօղեան գօմիսիօնը Թարաքընտան ժիպայէա օլունան Խաիվալ օթէլին մէտալի հիհէթինտէ վէ պիր իքի ադամը տախիլիյէսինտէ իճրա օլունճագ Թէպէտաիլաթ ու Թէհավվիլաթ իչիւն միյմար Թահէճէան Արամ էֆ.նին Թանդիմ իթնիկի բլան հագգընտա միյմար Մ. Վալօրինին պագը իյդահաթը Խնամակալութիւն հէյէթի Թարաքընտան նազարը տիգգաթա ալընբայ, պիւնանդն բազպէթ ու իթիպարընը արթըրմագ վէ տահա զիյատէ մատտի սէմերէ հասըլ իթմէք իչիւն մուճիպինճէ ինչատա Թէչեպիւս իթմէյէ գարար վերիմիշ տիր։ Նորատունկեան ատթուֆ. Դարբիել էֆ. հազրէթլերի՝ էվվելճէ Մ. Վալօրինին ըէյ ու էֆքարընը ալարգտան սօնդրա ինչատա Թէչեպիւս իտիլմէսինի Թէնսիպ էյլէմիշ տիր։

——

Մ. Երուսաղէմ Բաթրիգի Ամեն. Տ. Յարութիւն Սրբազան հազրէթլերի՝ Տէրսատէթտէ Բաթրիգխանէյէ ապրիլ 27 Թարիխիլի պիր Թէլեկրաֆ քէլտէ իտէրէք, Ս. Երուսաղէմտէքի Ս. Յակոբեանց Վանքը Միաբանլարընտան Յոկհանէսեան Ղուկաս վարդապետին ըուհանիլիկէ մուղայիր հալ ու հարէքէթտէ պուլունարընը, վէ պու մուսիպաթ ու իճրատը սէֆթաթլէ Թէքրար էյլէտիկինի վէ սատմը իթատատ պուլունարընը պիլեկէյան, մէրգում ըուհանիլի կարգագուրկ էթմիկինի իչար իթմիշ, վէ մէրգումընն կարգագուրկ խիլմիկի եանի սրքատաթը ըուհանէթինի ալարը ընը էօմատաթճա պիլինմէք իւզրէ իլան օլունմասընը Թալեղ էյլէմիշ տիր։

——

Ս. Փրկիչ խատաթխանէսի Հոգաբարձութիւնը՝ պիլճիւմլի ազատը իլէ պէրտապը տիւն կիւլպէնկեան սատ. Պարրկ էֆ.նին Թահրը ըիյատէթինտէ ազատ իճթիմա իտէրէք, խատաթխանէնին ինչատա մէսքէսի սուրէթը մախսուսէտէ նազարը տիգգաթա ալընմըշ վէ պունդն իչիւն Ասլանեան Յարութիւն էֆ.՝ նուսրէթ ու մանավենթինի Թէքլիֆ էյլէմիշ տիր։ Տիւնքի իճթիմատա մուսաթլէյ Յարութիւն էֆ. տախի հազրը պուլունմըշ վէ իճրա իտիլէն միւսաքերաթա իլթիրաք էյլէմիշ տիր։

——

Իզմիրէն տիւն վիւրու

ԲՈՒՍԼԱՐԸՆ ԲԻՒՃԱՔԸ

Նիւշեւանկան բազար կիւնքի թարիւզ պէրվէճէն աթի պիր թէլէկրաֆ քեշէտ օլունմըշ ըր.

Բուս ասաքիրինին գրամը ազամը տիւն թաշիգաոյա չէքիմիշ տիր. կէճէ թօրլար գալէտէն աշաղա ալընմըշ վէ Լիաս-Եանկա կէօնտէրիլմիշ տիր.

Ախիրէն եարբիմըշ օլան իսթիֆքամաթ սէօքիւլմիշ տիր. Մէմուրիին միւլքիւէ վէ ասքէրիւէ միյանդնա էօյլէնտէն սօնրա պիր միւդաքէրէ իճրա օլունմըշ վէ չէհրատէն չէքիլէգ կիմէտէ գարար վերիլմիշ տիր. Զինի էհալի միյանընա պիր թէլաշ ու հէյէճանը ազիմ հիւքմ ֆէրմա օլուպ, գանունչիքէն ունսուր ասխի քէսգը գուվվէթ իսէյօր. Էհալիէ էճնէպիյէ միւտաֆիքասրդ գալը իսէ՝ պունլարըն թէլէգ իսիլմէսինէն գորգուլըյօր. Եէրլիլէրին ըիվայէթինէ նազարէն, ճարօնլարը՝ Ֆուչէու քէօրֆէզինէ ասքէր չզարմըշար վէ տէմիրհօլընը խարապ իթմիլյէր տիր.

* * *

ՖԷՆՆ-ՀՈՒԱՆԿ-ԶԷՆԿԻՆ ԻՍԹԻԼԱՍԸ

Սիւվարի ասաքիրինին չէտիա պիր միւսասէմէսինէն սօնրա, ժէնէրալ Գուրօքինին բիյասէ ասաքիրինէն պիր միւֆրէզէ ճումատա կիւնիւ Ֆէնկ-Հուանկ-Զէնկի գապթ ու իլղալ իթմիշ տիր. Բուսլար՝ չէքիմէզտէն եվվել պիր միւհիմմաթը հարպիյէ տէբսընը բաթլամըշլար վէ լաքին քիւլիէթլի խասթախանէ մատաէլերի պրագմըշլար ըր. Պու մատէլէ՝ չէմտի Ճաքոն խասթախանէլերինէ գուլլանըլըյօրլար. Օրմանլարա վէ քիւչիւք քէօյլերէ իլթիճա իթմիշ օլան ֆիրարիլեր՝ միւթէմատիյին Ճաքոնլըլարա թէսլիմ օլայօրլար. Բուսլար՝ միւթէատտիտ էօլիլեր կէօմիւշլեր տիր.

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Պէթլիս վիլայէթի տախիլինտէ Ասասուն գայմագամլըգը՝ Նամըվէն գայմագամը Ասըմ էֆ.լէ, Սէլանիք վիլայէթի տախիլինտէ Սթրումիցա գազասը գայմագամլըգը՝ Ղարամըշ գայմագամը Մէհմէտ Ալի էֆ.լէ, Խիւտավենտիկեար վիլայէթի տախիլինտէ Ազիզիէ գազասը գայմագամլըգը՝ Մէքթէպ Միւլքիյէի Շահանէտին մէկեուն օլուպ Սելանիք վիլայէթի մայեթինտէ իքամըը միւսաֆիր իտէն Մէհմէտ Թէվֆիգ պէյ,

Դարթէմունի վիլայէթի իսթինաֆ մահքէմէսի ճէզա տարիսի բրիսէթի՝ Դօնէտա վիլայէթի մերքէզ պիտայէթ մահքէմէսի հուգուգ տարիսի բրիսէթի՝ Խիւտավենտիկեար վիլայէթի մերքէզ պիտայէթ մահքէմէսի ճէզա տարիսի բրիսի իզզ. Եահիա Զէքէրիա պէյ, Խիւտավենտիկեար վիլայէթի մերքէզ պիտայէթ մահքէմէսի ճէզա տարիսի բրիսէթի՝ Ասանա վիլայէթի մերքէզ պիտայէթ մահքէմէսի ճէզա տարիսի բրիսի իզզ. Նէյէթ պէյ, Ասանա վիլայէթի մերքէզ պիտայէթ մահքէմէսի ճէզա տարիսի բրիսէթի՝ Գէյլուր վիլայէթի մերքէզ պիտայէթ մահքէմէսի միւտաֆի ումումի մուավինի տապէզը իզզ. Մէհմէտ Ալի էֆ.յէ թէֆվիզ,

Էտիրնէ թիճարէթ մահքէմէսի բէյսի իզզ. Ալի Վէհպի, վէ Շեգուրա վիլայէթի իսթինաֆ մահքէմէսի միւտաֆի ումումիպի Սըգալի էֆ.լէրէ տանիյէ, վէ Եվգոֆը Հիւմայուն Սիֆիլ գալէմի խիւլֆաստանան րիֆ. Ահմէտ Ֆէյզի էֆ.յէ տալիսէ բիւթպէլէրի թէվֆիհ պույրուլմըշ ըր.

ՆԻՇԱՆ

Հօլանտա տէվլէթինին Տէրսաատէթ սէֆիրի էտալ. գօնթ ը Պիլանա ճէնտարմերիէ 1նի Օսմանի, վէ սէֆարէթ պաշ թէրճէմանը Մ. Կարապետեանա Զինի Մէհիթ,

Իթալիա տէվլէթը ֆախիմէսինին Տէրսաատէթ սէֆարէթի միւսթէշարը Մ.լը չըվալէ ը Մարթինօյա Զնի Մէհիթ, վէ «Սէզիա» նամ մայէթ վարբը գօմանտանը օլուպ պու քէրրէ իթալիայա ավանէթ իտէն գօնթ Թէրպանիլի Ցինի Օսմանի, վէ Բէյրաատա մուգէմ էրզարաղը գալէմտէն Մահմուը Մ.Շամսարօյա Զինի բիւթպէտէն Մէհիթ նիշանը զիշանլարը.

Աւսթրիա-Մաճարիստան խարիճիլէ ֆազբրը էսալ. գօնթ Կոլուխովսքի հազրէլէրինին զէվէճի գօնթէ Կոլուխովսքիյէ 1ինի բիւթպէտէն Շեֆգաթ նիշանը Հիւմայունը իհսան պույրուլմըշ ըր.

ԱԽԶ ՈՒ ԿԻՐԻՖԹ ՄԻԼԶԱՔԷԼԷՍԻ

Տէրսաատէթ իսթինաֆ միւտաֆի ումումիլիկինէն.

Իսքենտերիյէ ֆիրար էլէտիկի իտաատրլար մաղնունալէյէ օլան Տրամալը Համի պինը Հաճի Ամէտին ֆիրէլը միւտաատիրէ միւճասէրէթ էլէտիկի՝ գօմիսիոնը մախսուսընին մազպաթաը միւնազիրինաթնան անալըզաղընան, Ուսուլը Մուհաքէմաթը ձէզիրէ Գանունընին մէվատը մախսուսէսի ահքամընա թէվֆիգէն Տէրսաատէթ ճիրայէթ Մահքէմէսինէ մուհաքէմէսի իճրա գելընմագ իւզրէ Ասքէրի ճէզա Գանունամէի Հիւմայունընին 132նի մատէսի մուճիպինէ ճինայէթլի իթհամընա գարար վերիլմիկինէն, միւթէհիմը մէրգումըն հէր նէրէտէ կէօրիւլիր իսէ՝ թուրուլաղ մահքէմէի մէղգիրի թէվզիֆխանէսինէ թէսլիմ լազըմ կելէճէկի՝ պիճիմէ զաղրթաի տալիյէ մէմուրլարընին մալիմի օլմագ իւզրէ իշլու տիպ ու կիրիթ միւղաքերէսի Տէրսաատէթ Հէշէթը իթհամյէսինէն պիթթանգիմ իթա գելընը.

ՄԷՔԹԷՊ ՎԷ ՍԷՆԱԹ

Իշթէ իքի քելիմէ քի եէքտիկերի իլե սիւտ ելե չէքէր կիպի իմթիգամ իտեկելմիշ տիրլեր. Մէքթէպին սէնաթ, վէ սէնաթընն մէքթէպ իլե օլան ալեգասը հայաթընն ճիամ, վէ ճիամին հայաթ իլե վագը օլան ալեգասը գապիլինտէն տիր. Սէնաթընն թերֆիի վէ թերագգըսը՝ մէքթէպ սայէսինտէ վիճուտբեզիր օլույօր. Մէքթէպլերին թեսիլ վէ թէֆեյյիւզի հազրզնտա տարքի իտիլեկլեն մէսէլինին մագս

ԿԻՒՎԷ, ԿԻՒՎԷ, ԿԻՒՎԷ

Բիւրքլէրինդի, էլպեսէլէրինդի, իբէքլիէրինդի, խալելարընդը, էշեալարընդը վէ սարէյի կիւվէ խասարաթընան գուրթարմագ վէ միքէմմէլ սուրէթաէ մուհաֆազա իթմէք իչիւն

ՍՕՍԻԳ ՀԱՎԱ

ՏԷԲՕԼԱՐԸՆԱ

միւրաճաաթ իթմէնիզ լազըմ տրը։

Պատէմա նաֆթալին, քեամֆիրի վէ սաիր գօգուլը մատէլէր գուլլանմայընդզ, էշեալարընդը սօուգ վէ գուրու հավասա սագլընդը։

ՄՈՒՀԱՅԱՆԱՂԱ ԻԶԻՆ կէթիրիլէմէք հէր նէվ մատաէ՝ կիւնիւն հէր հանկը սաաթընտա օլուրսա օլսուն գապսուլ օլունը։

Սթանպոլտա՝ Պալըգխանէ տէբօսընտա, Սիրքէճիէթ Խօրասանճեան խանընտա գումրանեանդն մէրքէզը իտարէսինդէ Ն՝ 12, Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա Պէյքըր մաղազալարընտան՝ 500, 244, 370։

ՖԻՑԱԹ ԹԱՐԻՖԱՍԸ

	Ղ՝	Եաղ մէվսիմի իչիւն
Էրքէք վէ գաբնլարա մախսուս բալթօ	25	
Բէլէրին	20	
Մանչօն (էլաէ գուլլանըլան քիւրք)	10	
Պօյուն քիւրքի վէ պօա	10	
Շաբգալար վէ քիւրքէ ախուճագ մատաէլէր	10	

Զանթա վէ սանտըգլարա գօնուլմէզ օլան քիւլլի մբգտար մէվսատ իչիւն այտա 50 ղ՝. վէ էվ պաչընա։

Բամպուգ վէ իբէքլի խալելար, չալար վէ ուիկէր գբյմէթտար իբէքլի վէ բամպուգլելար այտա 50 ղ՝. վէ էվ պաչընա։

Ուզուն պիր միւտէթ իչիւն ուիկէր պիր մահալէ կիտէէք օլան ալելէրլէ ԽՈՒՍՈՒՍԻ ՇԷՐԱԹ ագտ օլունը։ Տէբօլարտա տախ սուրէթտէ գօնմագ իչիւն էշեալար վէ էվաէ գուլլանըլըր մատաէլէր, քիւրքէ ախտ չելեր վէ եա ուիկէր ուֆագ թէֆքէ մատաէլերի հավի օլան բաքթիրներ՝ զայէթ սբգճա պաղանմագ վէ իւզերլերինդէ սահիպինիմի եռգըլը պուլընմագ լազըմ տրը։ Պալէտաէ կէօսթերլէն ֆիլտրարատան մատտա եանկնա գարչը սիկուրթա մագամընտա 100աէ եարըմ ֆազտա պիր ֆիյաթ ալընաճագ վէ պուֆիյաթ մալ սահիպինին կէօսթէրտիկի գըյմէթ իւզերինդէ թագտիր օլունաճագ տրը։

ՍԱՐԱՖԻԵՆ

Է՝ՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 12 մայիս

Ինկիլ՝. էսհամը Ինկ՝. Լիր՝.	090—43
Օամ՝. էսհամը իւնիֆիյէ	81—50
» » » գաբանտը	81—63
Օսմանը Պանգասը	12—87
Բուս 4%	88 – 25
Մբսբր տուլ՝. մանթանրաէ	105—
Պուլկար իսթիգրազը	91—
Գամպիս Բարիզ 3 այվատէ	25—27

—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Իւնիֆիյէ տիւն ագչմ՝. գաբ՝.	—
» » » էն եիւքսէք	—
» » » էն աշաղը	—
Գաբ ատպան այբլաը	89 - 37
Բումէլի չըմէն՝ ագչմ՝ գբնտր՝.	—
» » էն եիւքսէք	—
» » էն աշաղը	—
» » այբլաը	120 - 3/4
Ագչէ ֆախրի	—
Բէյբօռ ղրլ՝	—

—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՏԻՕՆԼԱՐԸ

Թրամվայ	5—80
Ժուբիանա	1—90
Օպլիկսիոն Թրամվայ	490—
Ասիւրանս	4—55
Լօրիօմ	59 – 50
Պանգ Նասիօնալ ադ Կրէ՝.	431—50
Թրանսվաալ	114 —
Ըլեթրմ թանվիլթը	506—
Կրէտի Ֆոնսիէ էժիբսիէն	281—
Անատոլու չըմ՝. ագսիոնը	11—80
Շերքէթը Խայրիյէ հիս՝. Լ՝. Օ՝.	29 – 50

—

ԱԳՃԷԼԷՐԻՆ ՖԻԹԱՖԸ

Օամ՝. լիրասը 100 ղ՝.տան	ղ՝. ֆ՝
Հէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	108—04
Մէթալիք	104—
Ինկիլիզ լիրասը	109 – 37
Ֆրանսըզ ալթունը	87—22
Բոլ	090 – 20
Գերմեն ալթունը	51—05
Գաբպոն գայմէսի	8 61

ԳԱՄՊԻՕ

Լօնտրա չէք	110՝
Բարիզ չէք	22.82

ՏՕԳԹ՝ Գ՝ ԿԻԼԻՊԷՆԿԵԱՆ

ԲԱՐԻՁ ՄԷԹԷՔՈՐ ԹԷՊՊԻՅԷՍԻՆՏԷՆ ՏԻԲԼՕՍԱԼԸ

ՍԸՆԸՐ ՎԷՄԻՑՏ ԽԱՍԹԱԼԸԴԼԱՐԸ ԱՐԻԹԹԱՍՍԻՍԻ

Բարիզ խասթախանէլերինտէ պիր խայլի միւտէթ խըտմէթլէ մեչհուր մուալիմէլերտէն Ռէյմոն վէ Մարիէօնին սերիբյութընտա հէր տիւրլիւ սընըր խասթալըգլարը, միտ եըգամագ վէ սաիր տիւրլիւ թէտավիլերէ ֆիլիէն իչթիրաք իթմիշ վէ Բարիզին մասրուֆ Սալէթրիէ խասթախանէսինտ միւհիմ մէմուրյէթլէր իբրա իթմիշ օլուպ Սթանպոլ ավաէթ իթմիկինտէն, միւրաճաաթ իտէն խասթալարը՝ նէվիմատ մաքինալարլա թէտավի վէ հեր կիւն էօյլենտէն ալաֆր՝. սաաթ 4է գատտար պէյօղլունտա պէօյլաք ճատտէտ Աղա ձամի իթթիսալինտէ 124 նումէրօլը մուայէնէխանէսինէ գապսուլ իթմէքտէ տիր։ 50—21

ԻԼԱՆԱԹ

ԽԱՋԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱՒ ՇԱՀԱՆԷ

Խաղինէի Խասսաի Շահանէճէ միւպայէա օլունաճագ աշճը սաթարը մէվզբի միանգամայա վաղ իրիմէքլէ, իթայա թալիպ օլանլարը՝ թէէմինաթ ագչէսինի վէ եա միւթէպեր քէֆալէթնամէյի միւսթասհրպէն խազինէի ճէլիլէի միւչարէլէյհայա կէլմէլերի։

27 նիսան 320 3—3

* * *

Խազինէի Խասսաի Շահանէճէ միւպայէա օլունաճագ մատամբոլ, սավաչպուր, ամերիգան վէ սաիրէ իլէ ֆապրիգա մալի քերէսթէնին՝ մայիսին պիրինճի ճումա երթէսի կիւնի գարարը եվվելի վէ իւչինճի բազար երթէսի կիւնիւնէ գատտար 100աէ 3 թէնգիլի պիլգապուլ իհալիէ գաթիյէսի իճրա գելընաճաղընան, իթայա թալիպ օլանլարը՝ թէէմինաթ ագչէսինի վէ եա միւթէպեր քէֆալէթնամէյի միւսթասհրպէն եէվմը մէղքիւրատ նիհայէթ սատթ օնա գատտար խազինէի ճէլիլէի միւչարէլէյհայա կէլմէլերի։

28 նիսան 320 3—2

ՇԷՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻ

ճանիպը ալիսինտէն

Մէվզբի միւգայէտէտ պուլունան Սուլթան Ամէտ Պէյէտիյէ պաղչէսի 8700 ղրյ՝.տա թալիպի իւզերինտէ պուլունըպ, իչպու պէտէլ հատաը լայըգընը պուլտուղը հալտէ, կէլեճէք մայիսին 3իւնճի կիւնի իհալէսի իճրա գելընաճաղընան, թալիպլերինին թէէմինաթ ագչէլերինի միւսթասհրպէն մէճլիսը էմանէթինէ կէլմէլերի։

27 նիսան 320 2—2

Զապթիյէ նէզարէթի ագչամը լլա տէվարը միւհագասընա վէ բալիս մէրաքիզ վէ մէվզբինտէ 320 սէնէսի մարը իպթիտաէնան սէնէի մերգուզ չուպաթը ղայէսինտէ գատտար պիր սէնէ զարֆընտա լիւղում կէօրիւլիպ 35 գաւէմ լեվազիմը գբրթարիյէնին մէվձուա նիւմունէլերի մուհիպինճէ միւնագասասը պիլիճրա ֆիյաթը մալիմէլէ թալիպի էօհէսինտէ թէգարրուր իթմիշ վէ չէրը մայիսին 1նճի ճումա երթէսի կիւնիւ գարարը գաթիսինին իթաը մուգաբրեր պուլընմըզ օլտուղընտան, 100տէ 5 թէնզիլաթ իճրաը իւլ զիքր օլունան գբրթարիյէնին իթաընտա թալիպ օլանագլարընտ եէվմը մէղքիւրատ սատթ 5աէն նիհայէթ 10ա գատտար խարէ գօմիսիօնընա միւրաճաաթ էլլէմէլերի իլան օլունը։

29 նիսան 320

Նուսէխը մաթպուէլերինին ֆբգասանընա մէպնի պու քերրէ մուհասպէճէ իյճապ իտէն քեաղրաը վէրիլերէք եաբընը թապ ու թէճլիս խիլերէք թէսլիմ իտիլմէք իւզրէ աէֆթեր վէ ճաավէլ վէ մուգավելէնամէնին նիւմունէլերի վէճէկլէ թաբը խուսուսը՝ 320 սէնէսի մայիսինին կիւնճի սալը ագչամընա գատտար միանգասան ալէնիյէինի տէվամ իլէ գարարը մուվագգաթը վէ 48 սաաթ զարֆընտա 100տէ 5 թէնգիլիզ ֆիյաթը միանգասա հատաը իթիաատ կէօրիւլիպկի հալտ գարարը գաթիսի քէչիտ իտիլճէկինէն, թալիպ օլանլարը՝ միւտէթը մահտուտ զարֆընտա Օրման վէ Մէճաին վէ Զբրաաթ նէզարէթինէ ճէլիլէօր մուհասէպէ գալմէմնէ միւրաճաաթ էլլէմէլերի իլան օլունը։

29 նիսան 320

Այտան վիլայէթի տախիլինտէ Իզմիր սանճաղընա մուզաֆ Թօրտալը նահիյէսինին Զէնկէլի գարիյէսինտէ քեսին մէքզուֆ պիր զբթա տէմիր մատէնինին հուտուտը՝ չըմալէն Գարա Գօյուն Մէզարլըզընան պէտ իւլ Գարբան Թեբէսի պէչինտէ խաթթը միւսթագիմ վէ չարգէն մէղքիւր թէբէտէն պէտ իւլ Ինճիրլի Բունար թէբէսինէն պիլիւրուր Բիւլիւք Գրուն թէբէսի պէչինտէ խաթթը միանքէտիր վէ ճէճուպէն մէղքիւր թէբէտէն պէտ իւլ Գարա Սուլու Մէզարլըզը նօգթասը պէչինտէ խաթթը միւսթագիմ վէ զարպէն մէղքիւր նօգթատան մէպտաի հուտուտ օլան Գարա Գօյուն Մէզարլըզը նօգթասը պէչինտէ խաթթը միւսթագիմ իւլ մահտուտ վէ մչահէի սաթհիյէսի 1212 ճէրիմաէն իպարէթ արազի տերուէինտէ իմալ օլունաճագ օլան մէղքիւր մատէն՝ Մէատին Նիզամիամսինին 38ինճի մատաէսի հիւքմինճէ էն զիյատ բէսմը նէսպի վէրիր վէ ամելիյաթը ճէտիտէ պուլընաճաղլարընը թէէմին իչիւն բէչիէն պիր մէպլաղը մուայէն իթաբ ետէճէք օլան թալիպինէ 99 սէնէ միւատէթլէ ինալէ գելընաճաղընան, վէ իհթիզամա թալիպ օլանլարը՝ բէլիէրի միւեէպէր թասթուլմագ իչիւն տախի պաչգաճա 208 լիրաի Օսմանի թէէմինաթ ագչէսի իթա իտիլմէք իւզրէ 29 նիսան 320 թարիխինէն իթիպարէն 6 մահ միւատէթլէ միւգայէտէտ վաղ օլունաղընան, թալիպ օլանլարը վէ մալիմաթ ալմագ իստէեէրերին՝ միւատէթը մէղքիւրէ զարֆընտա Տէրսաատէթտ Օրման վէ Մէճաին վէ Զբրաաթ նէզարէթինէ վէ մահալինտէ մէրքէզը վիլայէթէ միւրաճաաթ իթմէլերի իլան օլունը։

28 նիսան 320

Եալըվա տաղ համամալարընը՝ էօնիմիզդէքի մալիսին 1ինճի կիւնիւ քիչչաը, վէ Եալըվա իւլէ Տէրսաաատ պէյնինտէ իչլէմէք իւզրէ Իտարէի Մախսուսէ թարաֆընտան սէրի իւս սէր պէր վաբօր թախսիսի մուգարրէր տիր։ Համամալար պու սէնէ տախի Մատամ Պրանզօնին թահթը իտարէսինտէ պուլընաղը ճիհէթլէ, միւսթէֆիր Մ՝. Պրանզօնին վէֆաթընտան սօնրա էյրը իտարէճէ պիր թէղայուր հասլը օլմամըզ վէ համամալարա կէլճէճէք զէվվար վէ մէրզանին հէր սուրէթլէ հուզուրու բահթարը էսպապը իսթիֆամլ գելընմըզ տրը։

27 նիսան 320 3—2

Պէյօղլունտա թագսիմ չէչմէսինին սու խաղինէսի իթթիսալինտէ պուլընան թախմինէն 40 սանթիմ գուրբընտա վէ 4 մէթրտան 2 մէթրօյա գատտար միւխթէլիֆ ուզունլըգտա 12 մատա ատմիր պրոու պիմիզայէտ ֆիւրուխթ օլունաճաղընան, իչթիրասընա թալիպ օլանլարը՝ կէլէճէք մայիսին 6նը բէնճէչենպիկ կիւնիւնէ տէկին խազինէի եվգաֆը Հիւմայուն Մուհասէպէի Ումումիյէ իտարէսինէ, վէ եէվմը սէղքիւրատ սատթ հաէն 7լէ գատտար մահալինէ Խազինէտէն իդամ օլընաճագ էմմուրա միւրաճաաթ էլլէմէլերի։

* * *

Ձէննէթմէքտան Սուլթան Պայազիտ Խան հաղրէթլերի վագֆընտան Շիւլիտ Մէհթարյէ գարիյէսինտէ ճամիի չէրիֆին սաղ վէ սոլ ճիհէթլերինտէ քեսին տէքտէքինին մէճմուը 1050 ղ՝.լա թալիպի էօհսէսինտէ օլաուղընան, զամմ իլէ իսթիյճարընա թալիպ օլանլարը՝ թարիխը իլանատն իթիպարէն 320 սէնէսի մայիսինին 6նը բէնճէչենպիկ կիւնինտէ տէկին բէյ ագչէլերինի միւսթասհրպէն Խազինէի եվգաֆը Հիւմայուն Մուհասէպէի Ումումիյէ իտարէսինէ միւրաճաաթ էլլէմէլերի։

* * *

Մէսսուտիյէ Բէսորիսսի եվգաֆընտան 14600 ղ՝. պէտէլը սապզգալը Խանգին գազասընա վաղը Հաճի Դարա վէ թէվապիի այարընը՝ 320 սէնէսինէ մահուսպէն 14700, վէ Մէրճան վագֆընտան 13000 ղ՝. պէտէլը սապզգալը Դըզլար Եաթ ագարընը սա 14000 ղ՝.տա թալիպլերի էօհսէլերինտէ օլաուղը՝ Պաղտատ վիլայէթի եվգաֆ մուհասէպէճիլիկինտէն քեշիտ գելընան 20 նիսան 320 թարիխի թէչիտ գելընան 20 նիսան 320 թարիխի թէչիտ գելընան մատամ ու իչար գելընմըզ օլմաղա, զիյատէյէ թալիպ օլանլարը՝ թարիխը իլանատն իթիպարէն սէնէի հալիյէ մայիսինին 6նը կիւնինտէ տէկին 100տէ 10 նիսպէթինատ թէէմին ագչէսինի միւսթասհրպէն Տէրսաատէթէ եվգաֆը Հիւմայուն Խազինէի ճէլիլէսինատ Մուհասէպէի Ումումիյէ, վէ մահալինճէ մէճլիս վէ եվգաֆ իտարէլերինէ միւրաճաաթ էլլէմէլերի։

28 նիսան 320 3—3

ԽԸՏԻՎԻԱԼ ՄԱՅԼ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Գաբթան Բէէքին սիվար օլաղը «էլ Գահիրա» վաբօրը՝ ալաֆր՝ մայիսին 17ինճի սալը կիւնիւ էօյլենտէն սօնրա ալաֆր՝. սաաթ 4աէ Իսքենտերիյէտէն Տէրսաատէթէ կէլէճէք վէ մայիսին 19նը բէնճ՝. կիւնիւ էօյլենտէն սօնրա ալաֆրանկա սաաթ 3աէ Մարսիլի, Իզմիր վէ Բիրէյէ օղրայարագ Իսքենտերիյէյէ հարէքէթ իտէճէք տիր։

(Տէրսաատէթէն Իզմիրէ գատտար 24 սաաթտա վէ քէզա Տէրսաատէթէն Իսքենտերիյէյէ $3^1/_2$ կիւնտէ կիտիմէքտէ տիր։)

Վաբօրատա էլէքթրիք զըյասը պուլընարբլարը կիպի, եէմէքլեր պիրինճի նէվ օլուպ, սուքրա իւզերինտէքի չարպայ տախի մէճճանէն վէրիլէճէքտիր։

Պու պապատ զիյատէ թախսիլատ խութէյնէլէր՝ Գալաթատա Բրնթթըմ իւզերինտէ Մէյմինէթ խանընտաքի մէրքէզ աճէնթէսի վէ եախատ Սթանպուլտա Վալիտէ Սուլթան խանընտաքի չիպէյէ միւրաճաաթ իթմէլի տիր։

ՄԷՍԱԺԷՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ

—•—

ՀԱՅԹԱԼԳ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Անատօլու լիմանլարընա Պաթում, Օռէտա, Տէրսաատէթ, Իզմիր, Սէլանիք, Շիրա, Բիրէ, Բաթրա, Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքէրք, Լօնտրա վէ Տէրսաատէթ իլէ Սուրիա վէ Մըսրը սրտաընտա մանթաղամ սէյր ու սէֆէրլեր։

ՎԻՒՐՈՒՏԻՆԼԷ ՊԷՐԼԷՆԷՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Ալաֆր՝. մայիսին 11ինճի չարշէնպիկ կիւնի «Նիկէր» Սուրիա խաթթընտան։

Ալաֆրանկա մայիսին 15ինճի բազար կիւնիւ «Պաղտատ» Դարաէնիզէն։

ՀԱՐԷՏԷԹ ԻՍԵՃԻՊ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Ալաֆր՝. մայիսին 12ինճի բէնճէչենպիկ կիւնիւ ագչամ ալաֆրանկա սաաթ 4աէ գաբթան Դիմիկէնին սիվար օլաուղը «Նիկէր» վաբօրը՝ Իզմիր, Բիրէ, Նաբօլի վէ Մարսիլեա։

Ալաֆրանկա մայիսին 17ինճի սալը կիւնիւ ագչամ ալաֆր՝. սաաթ 4աէ գաբթան Բիվօլինին սիվար օլաուղը «Պաղտատ» վաբօրը՝ Զանագալ, Իզմիր, Բիրէ, Սուտա, Մարսիլեա, Հավր, Տիւնքէրք վէ Լօնտրայա։

ՀԱՐԻԳ ՎԷ ԷՕՄԻՐ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԱՐԸ

NORTH BRITISH & MERCNTILE

ԼՕՐԹՋ ՊՐԻՏԱՆԻԱ ԵՎ ՄԷՐԳԷՆԹԻԼ

1809ՏԱ ԹՎԷՍԻ

	Ինկ՝. լիրասը
Սերմայէսի	3,000,000
Իհթիյաթ ագչէսի	16,378,771
1902 սէնէսի հասըլաթը	3,628,617

ORTHERN ASSURANCE COMPANY

ԼՕՐԹՋԼԷՐԻՆԵԳԱՐԻԷԼՆ

1839ՏԱ ԹՎԷՍԻ

	Ինկ՝. լիրասը
Սերմայէսի	3,000,000
Իհթիյաթ ագչէսի	6,227,900
1902 սէնէսի հասըլաթը	1,447,400

Իչպու գումբանեալար՝ միւթթէֆիգէն ըզնար իթիբարլէրի էմնիյէթ վէ մալիյ օլուուղարը սերմայէ վէ իհթիյաթ ագչէսինին ճէսամէթինէ պինաէն սաիր գումբանեալարատան ՏԱՀԱ ԷՀՎԷՆԻՑԷԹԼԷ ՎԷ ՇԷՐԱԻԹԸ ՄԻՒՏԻՏԷ ԻԼԷ խանէ, էշեա վէ էմթաաի թիճճարիյէ սիկուրթա իտուպ, գազա վուգուխնտէ պէմնիպը մուգավելէ ՏԷՐՀԱԼ ՎԷ ՀԱԳԳԱՆԻՑԷԹ ՏԱՒՐԻՍԻՆՏԷ ԹԱԶՄԻՆ ԻՏԷՐԼԻԻ։

Շիմտիյէ տէկին եալընզ հարիգ զարար ու զիյանը իչիւն թազմին օլընան մէպաղընը եէքիւնի 39½ Միլիօն Ինկ՝. լիրասընը թէճավուզ իթմիշ տիր։

ՄԱՐԻԹԱՅՄ

ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Maritime Insurance Co. Ltd.

Սերմայէսի Ինկ՝. լիրասը 500000։ Իհթիյաթ ագչէսի Ինկ՝. լիրասը 140000։

Իչպու գումբանեա՝ կէրէք վաբօր վէ կէրէք եէլքէն սէֆինէսիյլէ մէրսուլ էմթաաի թիճճարիյէ, կրուբօ վէ հէր մահալէ բօսթա իլէ իրսալ օլունաճագ էշեա միւթէնէվվիայը վէ նավլունն պէտէլինի էհվէն ֆիյաթլա վէ միւթէտիլ շէրարիթ սիկուրթա իտէր։

Մուֆասսալ մալիմաթ ալմագ իչիւն էհալիի միւթէպերէ Տէրսաատէթ ատճէնթէլիկինէ տավէթ օլունը։

Տէրսաատէթ վէքիլը ումումիսի Գ՝. Ե՝. ՍԵՐՈԲԵԱՆ

Գալաթա Մէհմէտ Ալի Բաշա խան

ՀԱԶԱՐԱՒՈՐ ՏԱՐԻՆԵՐ

Ամ նոր գիւտի Օրուան հետ համեմատելով խիստ քիչ կարևորութիւն մը ունին խոզատանձ (սրբաձու) և արեան տկարութիւն և միւս արեան քիչութեան հետևանքները, որոնք մարմնոյ տկարութեան նշաններն են, որ պիտի աղեռները դարմանող և բժշկող դեղ մը կրնայ միայն ամենակարևոր և ամենաազնչելի բան մը համարուիլ։ Ակնասարկ հիմայ աշխարհիս մէջ կայ դեղ մը բոլոր այն պատերու դեմ

Շիշերու վրայ ասոր ուշադրութիւն ընել պէտք է։

23

SCOTT'S EMULSION

որ Առեղական մթնոլորտի մէջ գտնուած փոշիները ջրջնելուն պէս, նոյն հիւանդութիւնները կը բժշկէ։

ԸՍԿՕԹԻ ՌԵԶԵԳՐՈՒԹԻՒՆ

Նաև մարգկային մարմինը շրջապատած բոլոր ախտերը հեռու կը վրդնան։

ԸՍԿՕԹԻ ՌԵԶԵԳՐՈՒԹԻՒՆ

Արեան տկարութիւն ուեցող տղոց կեանքը կը փրկէ։

Բոլոր դեղատուները և դեղավաճառները կը ծախեն։

ՍԻՆԿԷՐ

ԶԱԹԸ ՀԱԶՐԷԹԸ ՇԷՀՐԻՑԱՐԻՆԻՆ

ՏԻՔԻՇ ՄԱՔԻՆԱԼԱՐԸ ՄԻՒԹԷԱՇՇԻՒՏԻ

THE SINGER MANUFACTURING C.

Սինկէր գումբանեասընն խալիս Ինկիլիզ չէլիկինտէն օլարագ իսալ իթմէքտէ օլաուղը մաքինալարընն զէրաֆէթ վէ մէթանէթ իլէ սաիր պիր խայլի մուհասսէնաթը օլ տերէճէ թագտիր օլընմըզ տրը քի, պու կիւն տիւնեանդն հէր թարաֆընտա պիթիւն ֆամիլեալար, թէրզիլէր վէ գունտուրաճըլար մահալա Սինկէր մաքինասը խթիմալ իթմէքտէ տիրլեր։

Սինկէր գումբանեասը՝ չիմտիյէ գատտար վուգուպուլան միւթատտիտ սերկիի ումումիլերտէ տէօրթ եիւզտէն զիյատէ տիրլօմ վէ միտալեալարա նայլ օլմուշ տրը։

Շիւպելէր պիւհիմէլ վիլայաթը Շահանէճէ։

Մէզքիւր մաքինալարընն մահալը ֆիւրուխթը.

Պէյօղլունտա [Տօղրու Եօլտա Գալաթա Սէրայընտա Մէքթէպը Սուլթանի գարշըսընտա։
[Գօն Մարշէ գարշըսընտա Նօ. 343 միւքէրրեր։

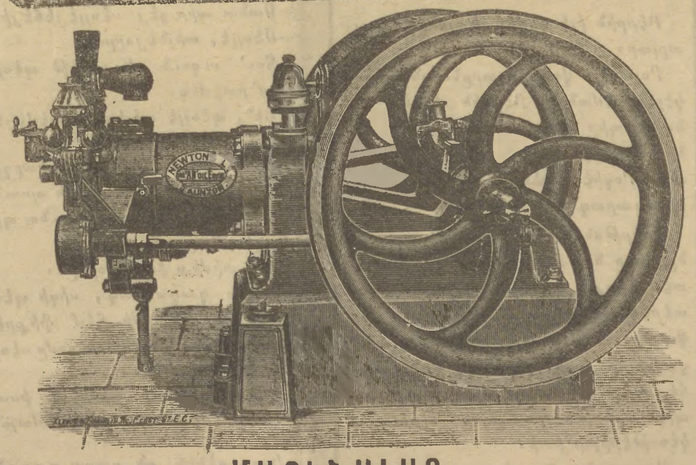
Գալաթատա [Թիւնէլին արգասընտա Սինկէր խանընտա։
[Թրամվայ սթասիօնընն գարշըսընտա։
[Սուլթան Համամընտա Նօ. 2։

Սթանպուլտա [Սուլթան Պայազիտտաէ Թրամվայ սթասիօնը գարշըսընտա
[Նօ. 13։

Իսկիլիսարատա [Զարշը պոյունտա Նօ. 120։

Թագիլիլերէնն սագընմագ իչիւն պալեատէքի մարգանընն՝ մաքինալարընն իւզերինտէ պուլընմասընտա տիգգաթ իթմէլի։

Մէզքիւր գումբանեանն խարէի ումումիյէսի՝ Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա 343 վէ միւքէրրեր 343 նումէրօլը Տիւզօղլու Սերգիս պէյ խանէսինտէ։



ՄԱՔԻՆԱԼԱՐ

ԹԷՔՍԹԻԼԷՐԻ ԶԻՐԿԻՆԷԼԷՐ ՆԷՎ ԹՆԿ՝. ՍԱԼԻՔ

Իւթրօլ կաղ իւլէ էն գօլայ սուրէթտէ իչլեր մաքինալար՝էն էյի վէ էլվէմ օլան է՝ ուճուզ ճինս մաքինալար տրը։ Պու մաքինալար՝ էգճիւմէ Գաթում կաղը իւլէ ի չլեմէք իչիւն եաբըմըզլար տրը։ Պիրտէն երիմ պէշ վէ տահա զիյատ պէկիր գ՝ուվվէթինէ մաքինալար մէվճուտ օլուպ, թաֆսիլաթ ալմագ վէ ֆիյաթլարընը անլամագ իչիւն եէկատնէ ճէնթի օլան՝

Սթանպուլտա Սիրքէճիէ Խօրասանճը խանընտա 12 նումէրօլը ՃՕՐՃ ՊԷՑԻՐԸՐ վէ ԷՎԼԱՏԸՆԱ միւրաճաաթ օլունմալը տրը։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

ՇԻՐՔԷԹԸ ՈՒՄՈՒՄԻԵՑԷՍԻ

20 սէֆէր 1310 վէ 2/14 օգոստոս 1892 թարիխի ֆէրմանը ալիշան մուֆիպկինճէ թէչէքքիլ էյլէմիշ տիր։

Շիրքէթը մէղքիւրի՝ հարիգ վէ տէնիզ վէ հայաթ վէ նագլիյաթ սիկուրթալարը մուամէլաթընը իճրա իտէր։

Իտարէճանէսի.—Տէրսաատէթտէ Գալաթատա Գարաքէօյտէքի Եէնի խան տախիլինտէ։

Սթանպուլ ճիհէթի աճէնթէսի՝ Օսմանը Պանգասը չիպէսի, Եէնի ձամի ավլուսընտա Օսմանը բօսթախանէսի գարշըսընտա։

Սթանպուլ ճիհէթի աճէնթէ վէքիլի՝ Սատգ է Բօսթէթի Պաղչէ Գարու Շեյխիսլամ խան Ն՝ 10։

Զ, Տ, ԲԱՐԱՔԷՎԱՑԻՏԻՍ

ՆԱՄ ԹԻՒՃԱՐԸՆ

ԶԷՑԹՈՒՆ ԵԱՂԼԱՐ ԻԼԷ ՍԱՊՕՆԼԱՐԸ

Տէբտը՝ Գալաթատա Քիւչիւք Մէյլէթ խան Ն՝. 60.

Սթանպուլտաքի չիպէսի՝ Մահմուտ Բայատտա Սարտիէ խան Ն՝. 4.

Պիր թագմ մէվսատը մուգիրբէյի հավի օլման սաֆի վէ խալիս զեյթունաղը իւլէ սապօն պուլմագ արզուսընտա օլանլար՝ անճագ մէղքիւր տէբօյա միւրաճաաթ իթմէլի տիրլեր։ Ֆիլվագը մէղքիւր մաղալա մահուլարն հասըլ պուուղը մահալեր իւլէ սահմի սուրէթտէ միւնասէպաթտա պուլընաբզընան, զիրթին եաղը իւլէ սապօնլարընն էն ալէտ ճինստէն օլտուղընը թէէմին իթթիկիյ սաթըլըն թօքատն վէ բերաքէնթէ օլտուղը պէյան օլունուր։

ՖԻՑԱԹ.—Էն ալէտ Այվալըգ եաղը գբյէսի		6½
Էտրէմիտ վէ Միթիլի »	»	6
Կիրիտ սապօնը	»	3¾
Այվալըգ վէ Միթիլի սապօնը	»	3½
Միթիլի 2նճի նէվ	»	3¼

Ֆիլիսէ, մէքթէպ վէ սաիր միւէսսէսատը խայրիյէյէ ալրբճա ագսնթօ օլունը՝ 100 ղ՝.տան զիյատէ մալ իչթիրա խէնլերէ պիրա մէսարիֆը նագլիյէ խանէլերինէ թէսլիմ օլունը։ չայէտ միւշթերի մէնիուն գալմագ իսէ՝ կէնտէրիլէն մալ հէման կէրի ալընըպ էմանը թէմամն իատէ օլունը։ Ֆիրուխթ օլունան մալլարատա մէվսատը մուգիրբէյի հավի օլաղընը իսպաթ իսէնէ 100 լիրա միւքաֆաֆ վերիլիր։

30—8